

# BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. április 18.)

**az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról**

(az értesítés a C(2007) 1663. számú dokumentummal történt)

(Csak az angol, dán, finn, francia, görög, holland, német, olasz, portugál, spanyol és svéd nyelvű szöveg hiteles)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/243/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

(2) A tagállamok kérhették egyeztetési eljárás indítását. Néhány esetben éltek ezzel a lehetőséggel, és a Bizottság megvizsgálta az ezen eljárásról szóló jelentést.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

(3) A 729/70/EGK rendelet 2. és 3. cikke, valamint az 1258/1999/EK rendelet 2. cikke előírja, hogy a harmadik országokba irányuló export utáni visszatérítések és a mezőgazdasági piacok stabilizálását célzó intervenciók közül kizárólag azok finanszírozhatók, amelyeket a mezőgazdasági piacok közös szervezése keretében a közösségi szabályoknak megfelelően ítéltek oda, illetve kezdeményeztek.

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1970. április 21-i 729/70/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

(4) Az elvégzett vizsgálatok, a kétoldalú megbeszélések eredményei és az egyeztetési eljárások kimutatták, hogy a tagállamok által bejelentett kiadások egy része nem felel meg ezeknek a feltételeknek, így nem finanszírozhatók az EMOGA Garanciarészlegéből.

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 7. cikke (4) bekezdésére,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával való konzultációt követően,

mivel:

(5) Helyénvaló felsorolni az EMOGA Garanciarészlege terhére nem írható összegeket; ezen összegek nem vonatkoznak azokra a kifizetésekre, amelyeket több mint huszonnégy hónappal azelőtt teljesítettek, hogy a Bizottság a tagállamokkal írásban közölte a vizsgálatok eredményeit.

(1) A 729/70/EGK rendelet 5. cikke és az 1258/1999/EK rendelet 7. cikke, valamint a 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> 8. cikkének (1) és (2) bekezdése előírja, hogy a Bizottság elvégzi a szükséges vizsgálatokat, közli a tagállamokkal a vizsgálatok eredményeit, tudomásul veszi a tagállamok észrevételeit, az érintett tagállamokkal való megállapodás céljából kétoldalú megbeszéléseket kezdeményez, valamint következtetéseit hivatalosan közli e tagállamokkal.

(6) Az e határozat által érintett esetekben a közösségi szabályoknak való megfelelés hiánya miatt kizárandó összegek becslését a Bizottság összefoglaló jelentés keretében közölte a tagállamokkal.

<sup>(1)</sup> HL L 94., 1970.4.28., 13. o. A legutóbb az 1287/95/EK rendelettel (HL L 125., 1995.6.8., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

<sup>(3)</sup> HL L 158., 1995.7.8., 6. o. A legutóbb a 465/2005/EK rendelettel (HL L 77., 2005.3.23., 6. o.) módosított rendelet.

(7) E határozat nem sérti azokat a pénzügyi következményeket, amelyeket a Bizottság vonhat le a Bíróság 2007. január 25-én folyamatban lévő és e határozat tárgy körébe tartozó ügyekben hozott ítéletei nyomán,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A tagállamok akkreditált kifizető ügynökségeinek az EMOGA Garanciarészlege terhére bejelentett azon kiadásait, amelyek a mellékletben szerepelnek, kizárják a közösségi finanszírozásból, mivel nem felelnek meg a közösségi szabályoknak.

*2. cikk*

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Finn Köztársaság, a Francia Köztársaság, a Görög Köztársaság, Írország, az Olasz Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a

Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Portugál Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2007. április 18-án.

*a Bizottság részéről*

Mariann FISCHER BOEL

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

## Összes korrekció – 6 7 0 1. költségvetési jogcím

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
AT	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2005	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 577,47	- 577,47	0,00
	<b>Összesen AT</b>					<b>EUR</b>	<b>- 577,47</b>	<b>- 577,47</b>	<b>0,00</b>
BE	Számlaelszámolás	2001	2001. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	- 45 922,50	- 45 922,50	0,00
BE	Számlaelszámolás	2003	2003. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	- 53 786,11	- 29 109,11	- 24 677,00
	<b>Összesen BE</b>					<b>EUR</b>	<b>- 99 708,61</b>	<b>- 75 031,61</b>	<b>- 24 677,00</b>
DE	Számlaelszámolás	2003	2003. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	- 2 372 552,57	0,00	- 2 372 552,57
DE	Számlaelszámolás	2004	2004. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	- 848 720,33	0,00	- 848 720,33
DE	Számlaelszámolás	2005	2005. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	- 1 475 549,22	0,00	- 1 475 549,22
DE	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2005	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 123 145,69	- 188 245,69	65 100,00
DE	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 134 267,39	0,00	- 134 267,39
	<b>Összesen DE</b>					<b>EUR</b>	<b>- 4 954 235,20</b>	<b>- 188 245,69</b>	<b>- 4 765 989,51</b>
DK	Export-visszatértések	2000	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	2 %	DKK	- 4 042 587,64	0,00	- 4 042 587,64
DK	Export-visszatértések	2000	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	5 %	DKK	- 1 694 642,72	0,00	- 1 694 642,72
DK	Export-visszatértések	2001	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	2 %	DKK	- 11 636 374,73	0,00	- 11 636 374,73
DK	Export-visszatértések	2001	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	5 %	DKK	- 5 847 108,45	0,00	- 5 847 108,45
DK	Export-visszatértések	2002	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	2 %	DKK	- 14 620 538,05	0,00	- 14 620 538,05
DK	Export-visszatértések	2002	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	5 %	DKK	- 6 732 926,94	0,00	- 6 732 926,94
DK	Export-visszatértések	2003	Kicsérelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	2 %	DKK	- 3 239 587,36	0,00	- 3 239 587,36

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
DK	Export-visszatérítések	2003	Kicszerelési ellenőrzések nem megfelelő végrehajtása	átalány	5 %	DKK	-1 450 243,99	0,00	-1 450 243,99
DK	Pénzügyi ellenőrzés – Tüllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 68 177,57	- 68 177,57	0,00
	<b>Összesen DK</b>					<b>DKK</b>	<b>- 49 264 009,88</b>	<b>0,00</b>	<b>- 49 264 009,88</b>
	<b>Összesen DK</b>					<b>EUR</b>	<b>- 68 177,57</b>	<b>- 68 177,57</b>	<b>0,00</b>
ES	Pénzügyi ellenőrzés – Késedelmes kifizetések	2004	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 9 070 409,96	- 9 197 146,98	126 737,02
ES	Pénzügyi ellenőrzés – Késedelmes kifizetések	2005	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 7 923 714,21	- 7 940 441,61	16 727,40
ES	Pénzügyi ellenőrzés – Tüllépés	2005	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	339 296,14	339 296,14	0,00
ES	Gyümölcs és zöldség – Diófélék (egyéb intézkedések)	2003	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 28 111 606,97	0,00	- 28 111 606,97
ES	Gyümölcs és zöldség – Diófélék (egyéb intézkedések)	2004	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 32 542 235,13	0,00	- 32 542 235,13
ES	Gyümölcs és zöldség – Paradicsomfeldolgozás	2003	Az illetékes hatóságok rendszeres napi munkaidőjén kívül szállított paradicsomokat nem lehetett megfelelően ellenőrizni, a nyilvántartások elégtelen összegegyeztetése a hivatalos könyveléssel	átalány	5 %	EUR	- 1 850 032,92	0,00	- 1 850 032,92
ES	Gyümölcs és zöldség – Paradicsomfeldolgozás	2004	Az illetékes hatóságok rendszeres napi munkaidőjén kívül szállított paradicsomokat nem lehetett megfelelően ellenőrizni, a nyilvántartások elégtelen összegegyeztetése a hivatalos könyveléssel	átalány	5 %	EUR	- 2 240 283,54	0,00	- 2 240 283,54
ES	Promóciós intézkedések	2003	A program támogathatóságának hiánya	pontos		EUR	- 20 244,02	0,00	- 20 244,02
ES	Promóciós intézkedések	2004	A program támogathatóságának hiánya	pontos		EUR	- 70 997,92	0,00	- 70 997,92
ES	Promóciós intézkedések	2003	Elszámolási és technikai ellenőrzési hiányosságok	átalány	10 %	EUR	- 438 782,10	0,00	- 438 782,10
ES	Promóciós intézkedések	2004	Elszámolási és technikai ellenőrzési hiányosságok	átalány	10 %	EUR	- 500 158,94	0,00	- 500 158,94

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
ES	Promóciós intézkedések	2005	Elszámolási és technikai ellenőrzési hiányosságok	átalány	10 %	EUR	- 262 486,51	0,00	- 262 486,51
ES	Promóciós intézkedések	2006	Elszámolási és technikai ellenőrzési hiányosságok	átalány	10 %	EUR	- 32 893,85	0,00	- 32 893,85
	<b>Összesen ES</b>					<b>EUR</b>	<b>- 82 724 549,93</b>	<b>- 16 798 292,45</b>	<b>- 65 926 257,48</b>
FR	OTMS	2001	A műveletek hiányos fizikai ellenőrzése, illetve az ellenőrzés elmaradása	átalány	10 %	EUR	- 2 150 231,66	0,00	- 2 150 231,66
FR	OTMS	2002	A műveletek hiányos fizikai ellenőrzése, illetve az ellenőrzés elmaradása	átalány	10 %	EUR	- 4 742 809,12	0,00	- 4 742 809,12
FR	OTMS	2003	A műveletek hiányos fizikai ellenőrzése, illetve az ellenőrzés elmaradása	átalány	10 %	EUR	- 1 792 725,04	0,00	- 1 792 725,04
FR	Gyümölcs és zöldség – Ószibarack- és körtéfeldolgozás	2003	Több kifizetésre az előírt határidőn túl került sor	pontos		EUR	- 22 494,75	0,00	- 22 494,75
FR	Alkohol közraktározása	2001	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 2 226,40	0,00	- 2 226,40
FR	Alkohol közraktározása	2002	Kifizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 14 188,94	0,00	- 14 188,94
FR	Vidékfejlesztés, Garanciarésztleg, új intézkedések	2003	Másodlagos ellenőrzések hiányosságai	átalány	2 %	EUR	- 1 995 633,00	0,00	- 1 995 633,00
FR	Vidékfejlesztés, Garanciarésztleg, új intézkedések	2003	A „kedvezményes kölcsönök” ellenőrzési rendszerének hiányosságai: a fizetési bizonylatok és a beruházások megvalósulásának elégtelen ellenőrzése	átalány	5 %	EUR	- 2 931 588,00	0,00	- 2 931 588,00
FR	Vidékfejlesztés, Garanciarésztleg, új intézkedések	2004	Másodlagos ellenőrzések hiányosságai	átalány	2 %	EUR	- 2 568 245,00	0,00	- 2 568 245,00
	<b>Összesen FR</b>					<b>EUR</b>	<b>- 16 220 141,91</b>	<b>0,00</b>	<b>- 16 220 141,91</b>
GR	Közvetlen kifizetések	2004	A MePAR nem volt megfelelően működőképes, és a helyszíni ellenőrzéseket túl későn végezték el ahhoz, hogy teljesen hatékonyak lehessenek	átalány	5 %	EUR	- 14 991 119,26	0,00	- 14 991 119,26

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
GR	Közvetlen kifizetések	2004	A MePAR nem volt megfelelően működő-képes, és a helyszíni ellenőrzéseket túl későn végezték el ahhoz, hogy teljesen hatékonyak lehessenek	átalány	10 %	EUR	- 20 792 615,42	0,00	- 20 792 615,42
GR	Közvetlen kifizetések	2005	A MePAR nem volt megfelelően működő-képes, és a helyszíni ellenőrzéseket túl későn végezték el ahhoz, hogy teljesen hatékonyak lehessenek	átalány	5 %	EUR	- 27 702,71	0,00	- 27 702,71
GR	Közvetlen kifizetések	2005	A MePAR nem volt megfelelően működő-képes, és a helyszíni ellenőrzéseket túl későn végezték el ahhoz, hogy teljesen hatékonyak lehessenek	átalány	10 %	EUR	- 30 657,51	0,00	- 30 657,51
GR	Gyümölcs és zöldség – Paradicsomfeldolgozás	2003	A nyilvántartásokban szereplő adatokat nem egyeztettek a termelő szervezet hivatalos számláival; a termelő szervezet a termésre vonatkozó információk nélkül szolgáltatott adatokat	átalány	5 %	EUR	- 1 231,08	0,00	- 1 231,08
GR	Gyümölcs és zöldség – Paradicsomfeldolgozás	2004	A nyilvántartásokban szereplő adatokat nem egyeztettek a termelő szervezet hivatalos számláival; a termelő szervezet a termésre vonatkozó információk nélkül szolgáltatott adatokat	átalány	5 %	EUR	- 417 259,82	0,00	- 417 259,82
GR	POSEI	2003	Elegenden bizonyították arra, hogy a támogatásból eredő előny a végső felhasználóhoz eljutott, a szigetre való belépéskor a termékek nem megfelelő ellenőrzése, az IIER hiánya	átalány	5 %	EUR	- 952 833,44	0,00	- 952 833,44
GR	POSEI	2004	Elegenden bizonyították arra, hogy a támogatásból eredő előny a végső felhasználóhoz eljutott, a szigetre való belépéskor a termékek nem megfelelő ellenőrzése, az IIER hiánya	átalány	5 %	EUR	- 952 833,58	0,00	- 952 833,58
GR	Vidékfejlesztés, Garanciarészlég, kísérő intézkedések	2001	A havi kimutatások együttes összege túllépi az éves kimutatás összegét	pontos		EUR	- 67 732,00	0,00	- 67 732,00
	<b>Összesen GR</b>					<b>EUR</b>	<b>- 38 233 984,82</b>	<b>0,00</b>	<b>- 38 233 984,82</b>

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
IE	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2004	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	-1 021 717,84	-1 232 358,00	210 640,16
IE	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	-122 295,66	-122 295,66	0,00
IE	Tejpor kazeinhez	2002	A termelési eljárás nem megfelelő ellenőrzése	átalány	5 %	EUR	-676 675,34	0,00	-676 675,34
IE	Tejpor kazeinhez	2003	A termelési eljárás nem megfelelő ellenőrzése	átalány	5 %	EUR	-1 444 677,65	0,00	-1 444 677,65
IE	Tejpor kazeinhez	2004	A termelési eljárás nem megfelelő ellenőrzése	átalány	5 %	EUR	-378 635,48	0,00	-378 635,48
	<b>Összesen IE</b>					<b>EUR</b>	<b>-3 644 001,97</b>	<b>-1 354 653,66</b>	<b>-2 289 348,31</b>
IT	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2004	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	-48 554 937,39	-48 865 275,10	310 337,71
IT	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	-47 896,46	-47 896,46	0,00
IT	Vidékfejlesztés, Garanciarésztég, új intézkedések	2003	A minimumszabályok betartásának elégtelen ellenőrzése, hiányos kockázatelemzés azon kedvezményezettek kiválasztását illetően, akiket helyszíni ellenőrzésnek kell alávetni	átalány	2 %	EUR	-292 013,00	0,00	-292 013,00
IT	Bor – Szerkezetátalakítás	2003	A szőlőtermő területek túlbecslése	pontos		EUR	-791 044,51	0,00	-791 044,51
IT	Bor – Szerkezetátalakítás	2004	A szőlőtermő területek túlbecslése	pontos		EUR	-1 587 599,85	0,00	-1 587 599,85
	<b>Összesen IT</b>					<b>EUR</b>	<b>-51 273 491,21</b>	<b>-48 913 171,56</b>	<b>-2 360 319,65</b>
LU	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2005	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	-89 099,53	-89 099,53	0,00
LU	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	-132 471,39	-42 350,66	-90 120,73
LU	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2005	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	-14 637,53	-14 637,53	0,00
	<b>Összesen LU</b>					<b>EUR</b>	<b>-236 208,45</b>	<b>-146 087,72</b>	<b>-90 120,73</b>
NL	Számlaelszámolás	2003	2003. évi számlaelszámolás	pontos		EUR	-159 196,13	0,00	-159 196,13
NL	Export-visszatérítések	1999	A kicserélési ellenőrzések elégtelen száma	átalány	5 %	EUR	-1 337 421,43	0,00	-1 337 421,43

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
NL	Export-visszatérítések	2000	A kicserélési ellenőrzések elégtelen száma	átalány	5 %	EUR	- 15 460 584,91	0,00	- 15 460 584,91
NL	Export-visszatérítések	2001	A kicserélési ellenőrzések elégtelen száma	átalány	5 %	EUR	- 9 866 616,71	0,00	- 9 866 616,71
	<b>Összesen NL</b>					<b>EUR</b>	<b>- 26 823 819,18</b>	<b>0,00</b>	<b>- 26 823 819,18</b>

**Összes korrekció – 05 07 01 07. költségvetési jogcím**

TÁ	Intézkedés	P.ÉV	Indok	Típus	%	Pénznem	Összeg	Már elvégzett levonások	Pénzügyi hatás
FI	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2005	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 59 957,06	- 930 760,36	870 803,30
FI	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 4 383,80	- 4 383,80	0,00
	<b>Összesen FI</b>					<b>EUR</b>	<b>- 64 340,86</b>	<b>- 935 144,16</b>	<b>870 803,30</b>
GB	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2003	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 18 692,31	0,00	- 18 692,31
GB	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2004	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 53 718 181,34	- 54 438 176,05	719 994,71
GB	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 177 600,74	- 177 600,74	0,00
GB	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		GBP	- 5 043,95	- 5 043,95	0,00
GB	Behatások	2003	A szabálytalanságok nem megfelelő besorolása	pontos		GBP	- 23 387,80	0,00	- 23 387,80
	<b>Összesen GB</b>					<b>EUR</b>	<b>- 53 914 474,39</b>	<b>- 54 615 776,79</b>	<b>701 302,40</b>
	<b>Összesen GB</b>					<b>GBP</b>	<b>- 28 431,75</b>	<b>- 5 043,95</b>	<b>- 23 387,80</b>
PT	Pénzügyi ellenőrzés – Késédelmes kifizetések	2005	Fizetési határidők be nem tartása	pontos		EUR	- 400 433,43	- 521 198,20	120 764,77
PT	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2003	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 30 352,11	0,00	- 30 352,11
PT	Pénzügyi ellenőrzés – Túllépés	2004	A finanszírozás felső határainak túllépése	pontos		EUR	- 139,80	- 139,80	0,00
	<b>Összesen PT</b>					<b>EUR</b>	<b>- 430 925,34</b>	<b>- 521 338,00</b>	<b>90 412,66</b>